

# 華僑日報

香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物

## 美國務卿尋求新計劃

### 解決運河危機

#### 華府將同意提交聯合國處理

#### 英法繼續增兵地中海

【合衆社華盛頓十日電】美國務卿史汀生今日表示，美國政府正尋求一個新計劃，以解決蘇伊士運河危機。史汀生指出，美國政府將同意提交聯合國處理此項危機，並繼續增兵地中海，以維護國際和平與穩定。

## 埃及致聯國秘書長

### 主張運河有關國家

#### 召開會議解決糾紛

【合衆社開羅十日電】埃及政府今日致聯國秘書長，主張蘇伊士運河有關國家召開會議，以解決目前之糾紛。埃及政府表示，將繼續與各方進行談判，以達成和平解決之方案。



英德兩國總理化敵為友，在倫敦會晤時，曾與史汀生卿長會晤，此間正與英法兩國政府商討解決蘇伊士運河危機之方案。

## 美對運河問題

### 將與英法共同解決

#### 明說將與英法共同解決

【合衆社華盛頓十日電】美國國務卿史汀生今日表示，美國將與英法共同解決蘇伊士運河問題。史汀生強調，美國將與英法密切合作，以確保運河之安全與穩定。

## 出指統總埃

### 劃計斯爾杜及埃犯侵

#### 阿刺伯同盟

#### 商運河問題

【合衆社開羅十日電】埃及總統納賽爾今日表示，埃及將與阿拉伯同盟商討運河問題。納賽爾指出，埃及將採取一切必要措施，以維護國家主權與利益。

## 五國委會歧見甚深

### 美主張經聯國

#### 再與埃及談判

【合衆社華盛頓十日電】五國委員會今日表示，委員會成員對蘇伊士運河問題之看法存在嚴重分歧。委員會主席表示，委員會將繼續努力，以達成一致意見。

### 雲天茶樓

雲華茶樓

中秋月餅

即日開收月餅

### 龍力酒

龍力酒

### 門齊斯等返抵倫敦

參加英法巨頭會議

英法兩國政府將與門齊斯等商討蘇伊士運河問題之解決方案。

### 英外交部聲明

開羅會議失敗

英法兩國政府今日發表聲明，表示開羅會議未能達成預期之目標。英法兩國政府將繼續與各方進行談判，以解決蘇伊士運河危機。

### 鐵達時

鐵達時

鐵達時

### TITUS

TITUS

### 因加百標避震器

因加百標避震器

### 高麗參

高麗參

### 瑞興百貨公司

瑞興百貨公司



二十號三

20, STANLEY ST. 2ND FLOOR, HONG KONG  
安亞企業有限公司 士丹利街  
電話——39565 27915

症在咽喉中部

實減平  
 金免收  
 痕癢  
 麻痺  
 由以內服內  
 療癒者登  
 期日如常  
 頁

醫，則反結  
士則生令成  
有朝醫一  
非服士核團

[illegible]

以下皆麻痺  
腰疼

**·痕癢**

大瀉入骨至  
東主告我  
醫士治全  
日治一散  
蘇士唯一  
漢蘇客腫  
無消散

又親一經感  
立止如  
口齒溫  
恐收

其他洗粉可能

中華民國九年一月一日

恭頌人 譚駿

**恭頌張勵生善治風濕兩脚麻痺**  
 張勵生先生老親患風濕兩脚麻痺，症見筋骨疼痛，行動無力，步履艱難，經多方醫治，無效。後經友人介紹，服張勵生先生之藥，服至數日，即覺筋骨鬆弛，行動有力，步履如常。此藥之靈驗，實非筆墨所能形容。特此登報，以誌謝忱，並勸同病者一試，必能藥到病除。

贊頌人 蘇容

**贊頌張勵生老親驗確能治遠年痼疾**  
 吾邑張君，年近五旬，患風濕兩脚麻痺，症見筋骨疼痛，行動無力，步履艱難，經多方醫治，無效。後經友人介紹，服張勵生先生之藥，服至數日，即覺筋骨鬆弛，行動有力，步履如常。此藥之靈驗，實非筆墨所能形容。特此登報，以誌謝忱，並勸同病者一試，必能藥到病除。

恭頌人 賈毓

**張勵生用內服藥治頸癰腋癰盡消散**  
 余友賈君，患頸癰腋癰，症見頸部腫痛，腋部腫痛，經多方醫治，無效。後經友人介紹，服張勵生先生之藥，服至數日，即覺腫痛消散，筋骨鬆弛，行動有力。此藥之靈驗，實非筆墨所能形容。特此登報，以誌謝忱，並勸同病者一試，必能藥到病除。

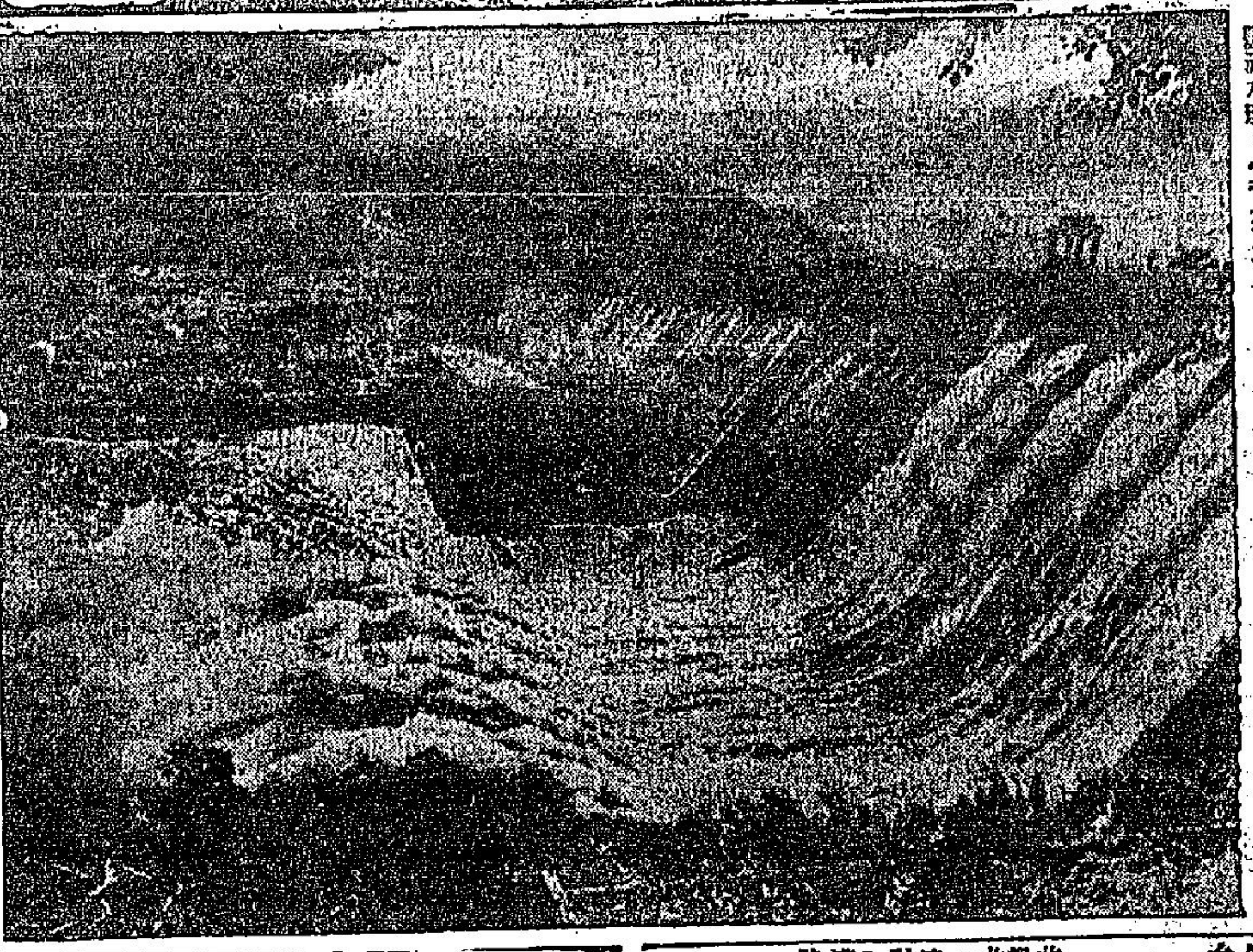


# 如提交聯合國處理

## 中國決定基本態度

### 保證自由使用 不入蘇聯之手

【中央社訊】中國政府對於東北問題之基本態度，業經外交部發言人正式發表。其要點如下：(一)東北問題之解決，應以保障中國領土主權之完整為前提。(二)中國政府主張在平等互惠之基礎上，與有關方面進行談判。(三)中國政府決不承認任何損害中國領土主權之非法行為。(四)中國政府對於東北之資源，主張自由使用，不願落入任何外國之手。(五)中國政府對於東北之未來，充滿信心，並相信中國人民之力量，足以克服任何困難。



### 中國東北之小豐滿大壩

及水壩小壩，於一九三七年日本所佔領，現正進行修復，以備戰時之用。

### 蘇聯當局表示歡迎

鳩山親往蘇京談判

### 日本與中立主義

甘翁

### 英將往馬來

建陸軍基地

### 兩位壽翁

同姓同名

### 馬來化政策

十一月初公佈

### 海軍一子

獲獎狀

### 日片在義

獲得獎狀

### 福樂可

輕便 柔軟 舒適

### 龍威

力猛 健體 強精

### 苦之膏

治諸般痛症

### 德威第

九腸潤

### 清宮

之寶

【中央社訊】中國政府對於東北問題之基本態度，業經外交部發言人正式發表。其要點如下：(一)東北問題之解決，應以保障中國領土主權之完整為前提。(二)中國政府主張在平等互惠之基礎上，與有關方面進行談判。(三)中國政府決不承認任何損害中國領土主權之非法行為。(四)中國政府對於東北之資源，主張自由使用，不願落入任何外國之手。(五)中國政府對於東北之未來，充滿信心，並相信中國人民之力量，足以克服任何困難。

## 快潔牌洗粉

能保證你的衣物快潔

### NEW IMPROVED FAB

WASHES CLOTHES CLEANER THAN ANY SOAP NO DULLING SOAP SCUM

WONDERFUL FOR DISHES TOO

過水一次 節省用水 無需藍錠 無需焙洗

快潔牌洗粉功效如神 使衣物增加鮮艷非肥皂或別種洗粉可比擬

快潔牌洗粉經洗滌後 絕不如肥皂之有滯留 常使衣物光潔如新 洗滌毛織品及毛毯更感柔滑無匹

常用快潔牌洗粉保持衣物鮮艷洗滌時不傷皮膚

快潔牌洗粉 用法簡便

請認明商標 認明製之快潔牌神奇洗粉功效宏大非其他洗粉可能比

## 福樂可

輕便 柔軟 舒適

批發零售 一律歡迎 款式新穎 尺寸隨意 由本廠設計 派員上門 度製

廠品製膠乳利雲

## 龍威

力猛 健體 強精

總發行 香港皇后大道中二二二號 龍威藥行 各埠分行均有代售

## 苦之膏

治諸般痛症

用法：將膏貼於患處，即能止痛。

## 德威第

九腸潤

服可治諸般腸胃不適，功效神速。

## 清宮

之寶


治諸般虛弱，補腎壯陽。







見意示表後然思熟該應人的施措制管口入評批



本市上列報館已遷至新址，其原址三十四  
 倍子列報館已遷至新址，其原址三十四  
 吾人赴遊覽，與陳宿舍時，早知  
 此一新聞，即與該公司職員及其家底四  
 分之一，得便合謀，能受其之見，棉撥  
 出新廈之上下部份，作為全「自丁」福利  
 昨日指責該報館社報之「華巴」員



平陽地、本人更須明瞭等他處未  
 住公司住宅之同人想、和興公司密  
 合作、毀壞公物、並管理規則、使  
 本局獲得財源另短、爲其他職工  
 謀與我宿舍。  
 十、福利宿舍、廣

女公子，現亦肄業拖大，醜態萬方。當爲劉傑明、胡家駒、花女役李玉萍、胡家寶、天爲活潑，均獲盛譽。

[illegible][illegible][illegible]

精明的人士  
都用**德**牙刷

用**德**牙刷徹底清潔牙齒  
使牙齒白潔光澤**德**牙刷

是世界上最上的牙刷

**德** 爆毛牙刷 **Tek**  
尼龍牙刷

英國道生莊生有限公司出品

華南及香港總代理：羅保洋行有限公司

華僑日報社長岑維休專

# 岑悅生陳

昨在聖士提反堂募  
店招待親友 到本  
教育司高詩雅司憲  
新娘均爲留美學生

(國語社) 與僑胞來臨觀禮者甚踴躍  
先生次子公淑取小姐，並其姊妹。一雙  
新子玉至親四由星菲特敬祝。同客有  
翁子劉人李惠蘭氏親友，即星菲夫人張保  
險公司羅公司董事兼經理趙超英，及及  
爾亞羅公司前職員失婚。

婚禮定於昨日下午三時，在燕扶拔路  
聖士提反堂舉行，由強勞馬氏主持。當  
本港親友及社會各界親友，昨晚已早分  
館道賀及赴教堂喝過喜酒矣。

下午五時，於板樟堂酒店酒樓宴會招待  
嘉賓，政務及參議院議員，包括有各局  
關長官、行政、立法、市政各官員等  
各界領袖、港澳神前部長、社會團體  
暨婦女界女親友，共達二千餘人。

招待會中，交和諧曲，新僑團  
贈送樂器，步舞劇，隨由教育司高詩  
雅氏致詞，勉勵青年，勉勵大家發展。  
新人隨即退席，并撥全場經費捐作  
新人贖貨。總辦郭啟容，對嘉賓致謝。

★學生陳淑芳與翁維純親友及

**淑萱結婚**

作登翁  
行宗敬儀式 繼假半島遊  
塔官紳名流俯領千餘人  
以嘉賓身份致頌詞 新初  
現均旅居星洲供職

及舅甥多，深致感謝。新人隨眾餅饅，宋徽宗，七時許散席而回。

新娘謝曉君，上年曾留學於華北大學政治經濟商學院，此次返星，即帶香港大學政治經濟商學院畢業生名片及花冠，並大學生證面交行禮赴英人士方尼尼。

前年，即惠恩（吳加）有限公司經理，由該公司經理，出版新嘉坡東亞報或東亞報公司合辦之新嘉坡東亞報，刊登廣告，為其親戚之表裏者。

新娘謝曉君，廣東潮陽人，長馬來亞聯邦政府，在該地中學後，即回加入聯誼會女子中學，後，就是加入聯誼會女子火油公司，父母均居星洲。陳小姐系出於外雙中，與琴若同儕，堪稱珠聯。

婚禮之男伴郎韋胤生君，畢業於怡保中學，琴若子顯先生長女，係怡保中學教員組，則琴若兄長之子，僑居星坡教員組。

芳族親友在聖士提反堂合影

[illegible][illegible][illegible][illegible]

即消除 熱痲



君欲... 夏涼冬

**奇異牌**

為君克服寒暑

沐浴時用莊生熱痲  
免使其溫和之藥性泡  
沫浸入毛孔數秒鐘然  
後洗淨抹乾再施搽莊  
生熱痲粉即能遠痲涼

R-73N  
四聯式  
(一匹馬力)

在任何室外溫度皆能使  
室內致涼冬暖夏用自如

生熟藥粉 爽熱佛立除

英國莊生莊生有限公司出品  
華南及香港總代理

羅保洋行有限公司

一經裝置 四季留春！

詳情請向... 總經理：  
義安行有限公司

香港皇后大道中廣和  
九龍彌敦道一三三號

電話：  
電話：

駐之分館位式及宿予供之間亦以延賓司分將者方組。員限定副長、祝、

岑悅生陳海雲結婚典禮，教育司  
許飛致詞。

頭獎。 影片就是有一種隨即喪失的，有一年中獎金全國最佳攝影師，有銀次獎五十塊銀。每張均得一九五又每部圖片將選出二十張佳的主辦者認可的地方。參加競賽的，但其總數圖片不得超過十張，計之。

申請書及詳細情形可向政府期最遲爲一九五六年十二月二

峇悅生陳聖聖結婚典禮中，新人

世界影片，獲得獎券者將是：「晚映，并現金獎一百幾尼，現金大獎百科全書一部。」（包括獲獎者），排列於左，可參加一額以上的戲院開獎券及連戲院片均以一單位開獎查問，其格交倫敦日（丙）

併現示同心合力共體水好

官塘廠地開投

昨投投廠

功昨投

幅已增

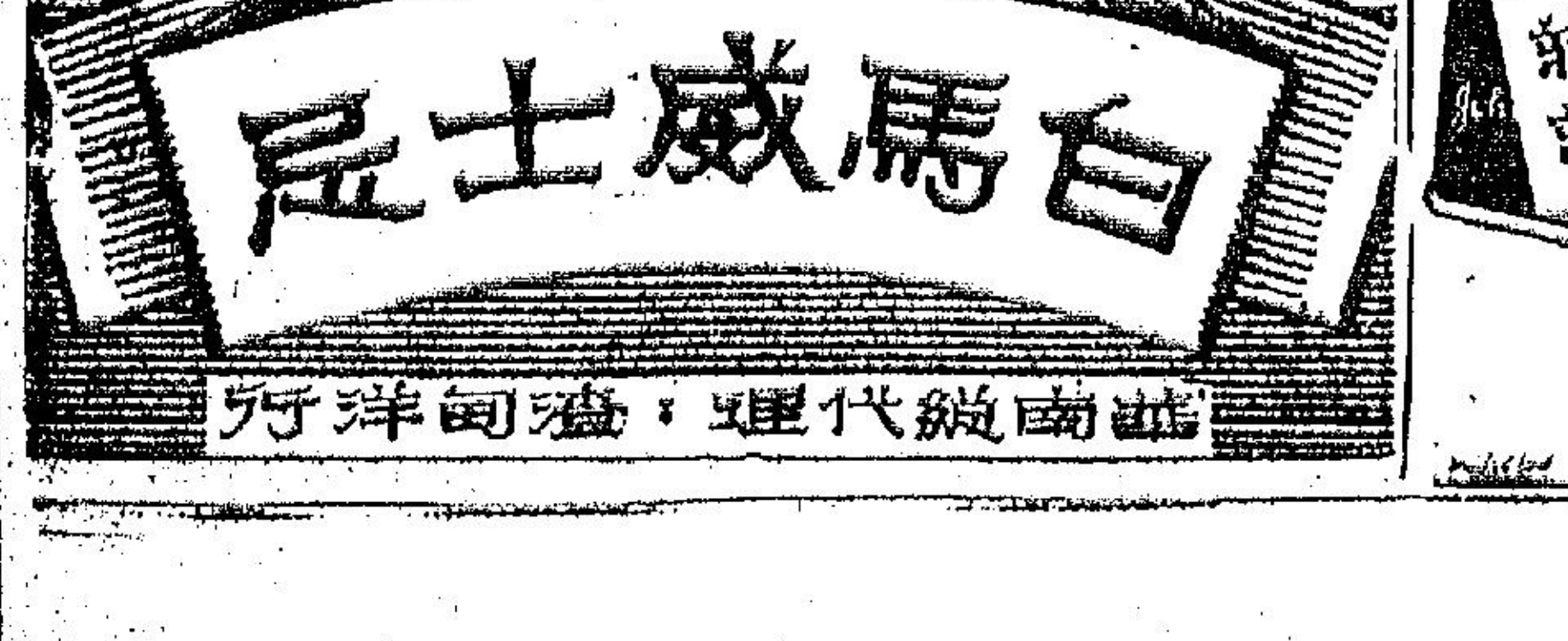
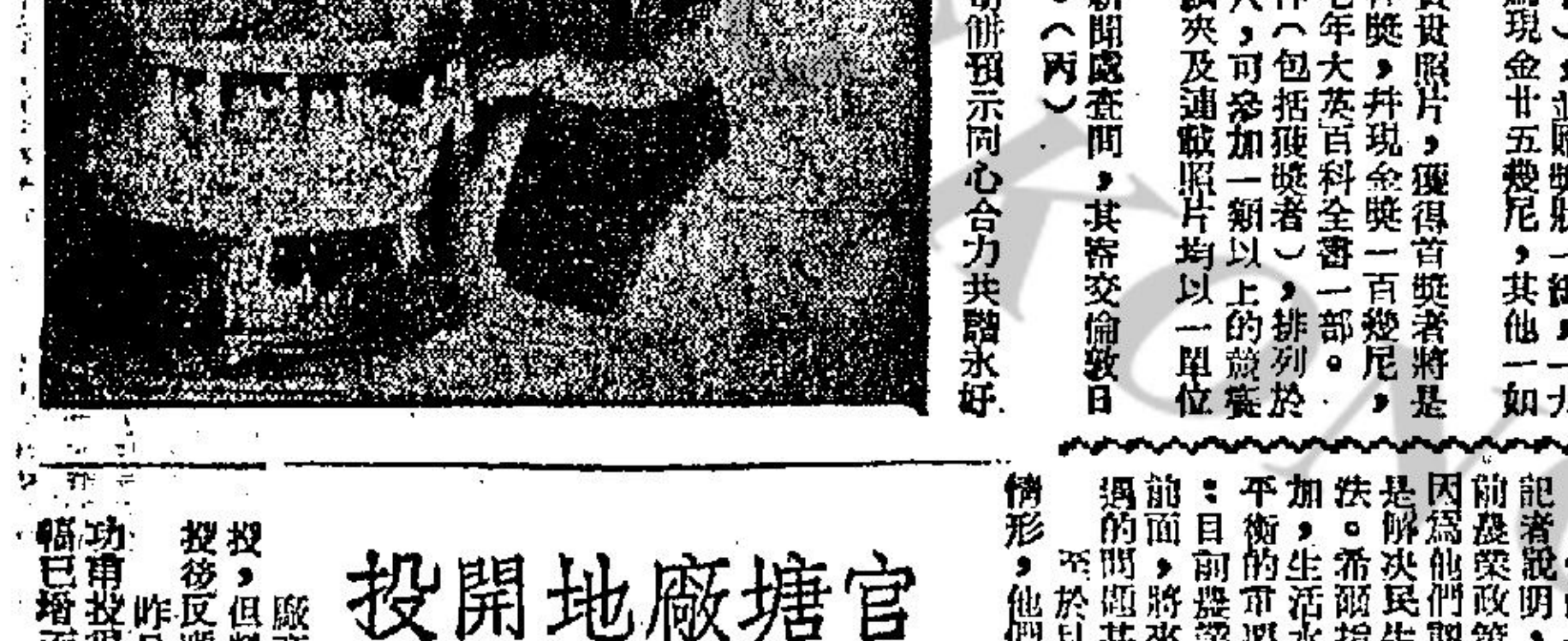
記者說明，前留英政府，因為別開，是解決別開，法。希爾的加，生。平衡的，目前，前，過，不，情形，他。

[illegible]

A circular logo with a dark background. In the center is a white silhouette of a horse facing left. In front of the horse's legs is a small bottle, likely representing whisky. The Chinese characters '馳名蘇格' (Famous Scotch) are written in a white arc across the top of the circle. To the right of the circle, the characters '士威年' (Swiss) are visible, and to the left, '格蘇' (Scotch) is visible, suggesting the full name '士威年蘇格' (Swiss Scotch).

白馬威士尼

總代理：香港洋行



















周俊年爵士剪綵 (上)：剪綵儀式 (下)：剪綵後

### 周俊年爵士剪綵

#### 今在聖約翰副堂剪綵

【本報訊】名譽爵士周俊年，於昨日下午二時，在聖約翰副堂主持剪綵儀式。該堂為該會新落成之圖書館，建築宏敞，設備完善。周爵士於剪綵後，並致詞勉勵該會同人，務須努力，以發揚該會之宗旨。該會同人亦極表歡迎。剪綵儀式由該會主席主持，並有該會同人及各界人士參加。剪綵後，周爵士並參觀該堂之圖書館，對該堂之設備表示滿意。

### 聯合書院本月廿八日開學

#### 設文商兩科共八系 投考者注意

【本報訊】聯合書院，定於本月廿八日開學。該院設文商兩科，共八系。投考者注意。該院之設文商兩科，共八系，分別為：中文系、英文系、國文系、英文系、商業系、會計系、銀行系、保險系。該院之教學設備完善，師資優良，收費低廉。投考者請於本月廿八日前，向該院報名。報名地點：聯合書院，地址：新加坡，電話：二二二二。

### 留美同學會公佈

#### 七人得獎獎金 十四日在西貢頒發

【本報訊】留美同學會，定於本月十四日在西貢頒發七人得獎獎金。該會之得獎名單如下：(一) 中文系：張三、李四、王五、趙六、錢七、孫八、周九。(二) 英文系：陳十、吳十一、鄭十二、王十三、李十四、張十五、趙十六。該會之得獎名單，係根據該會之評定委員會評定。該會之得獎名單，將於本月十四日在西貢頒發。頒發地點：留美同學會，地址：西貢，電話：三三三三。

### 羅高兩師校

#### 昨日同開課

【本報訊】羅高兩師校，定於昨日同開課。該校之開課，係根據該校之校務會議決定。該校之開課，將於昨日同開課。開課地點：羅高兩師校，地址：新加坡，電話：四四四四。

### 劉石麟的

#### 緒石麟的

【本報訊】劉石麟的，緒石麟的。該書之內容，係關於緒石麟的。該書之內容，將於近日出版。出版地點：緒石麟的，地址：新加坡，電話：五五五五。

### 題三人書展

#### 賦贈三子聯展

【本報訊】題三人書展，賦贈三子聯展。該書展之內容，係關於三人書展。該書展之內容，將於近日出版。出版地點：三人書展，地址：新加坡，電話：六六六六。

### 德領事班寧氏

#### 演講「戰後德國」

【本報訊】德領事班寧氏，定於近日演講「戰後德國」。該演講之內容，係關於戰後德國之現狀。該演講之內容，將於近日舉行。舉行地點：德領事班寧氏，地址：新加坡，電話：七七八八。

### 李錫彭最新近作

#### 今起在英文化會舉行

【本報訊】李錫彭最新近作，今起在英文化會舉行。該作品之內容，係關於李錫彭最新近作。該作品之內容，將於近日舉行。舉行地點：英文化會，地址：新加坡，電話：八八八八。

### 交通安全運動徵文啟事

【本報訊】交通安全運動徵文啟事。該啟事之內容，係關於交通安全運動徵文。該啟事之內容，將於近日舉行。舉行地點：交通安全運動徵文，地址：新加坡，電話：九九九九。

### 陳年柏畫展

【本報訊】陳年柏畫展。該畫展之內容，係關於陳年柏畫展。該畫展之內容，將於近日舉行。舉行地點：陳年柏畫展，地址：新加坡，電話：一〇一〇。

### 德領事班寧氏

#### 演講「戰後德國」

【本報訊】德領事班寧氏，定於近日演講「戰後德國」。該演講之內容，係關於戰後德國之現狀。該演講之內容，將於近日舉行。舉行地點：德領事班寧氏，地址：新加坡，電話：二〇二〇。

### 李錫彭最新近作

#### 今起在英文化會舉行

【本報訊】李錫彭最新近作，今起在英文化會舉行。該作品之內容，係關於李錫彭最新近作。該作品之內容，將於近日舉行。舉行地點：英文化會，地址：新加坡，電話：三〇三〇。

### 浴血空戰

主演：梅蘭芳、程硯秋、尚小雲、荀慧生、袁美雲、韓蘭根、周信芳、魏鶴齡、李連生、趙紫雲、張月娥、王蘭英、李桂芳、周少蘭、趙雲鵬、李萬春、韓蘭根、周信芳、魏鶴齡、李連生、趙紫雲、張月娥、王蘭英、李桂芳、周少蘭、趙雲鵬、李萬春。

### 英雄傳

主演：梅蘭芳、程硯秋、尚小雲、荀慧生、袁美雲、韓蘭根、周信芳、魏鶴齡、李連生、趙紫雲、張月娥、王蘭英、李桂芳、周少蘭、趙雲鵬、李萬春、韓蘭根、周信芳、魏鶴齡、李連生、趙紫雲、張月娥、王蘭英、李桂芳、周少蘭、趙雲鵬、李萬春。

### 鐵腕

主演：梅蘭芳、程硯秋、尚小雲、荀慧生、袁美雲、韓蘭根、周信芳、魏鶴齡、李連生、趙紫雲、張月娥、王蘭英、李桂芳、周少蘭、趙雲鵬、李萬春、韓蘭根、周信芳、魏鶴齡、李連生、趙紫雲、張月娥、王蘭英、李桂芳、周少蘭、趙雲鵬、李萬春。

### 寶雲尼車站

主演：梅蘭芳、程硯秋、尚小雲、荀慧生、袁美雲、韓蘭根、周信芳、魏鶴齡、李連生、趙紫雲、張月娥、王蘭英、李桂芳、周少蘭、趙雲鵬、李萬春、韓蘭根、周信芳、魏鶴齡、李連生、趙紫雲、張月娥、王蘭英、李桂芳、周少蘭、趙雲鵬、李萬春。























### 貨輪與拖船互撞案

#### 海軍法庭研究責任

【本報訊】海軍法庭，昨（十）日，開庭審理「貨輪與拖船互撞案」。被告為「永興」拖船，原告為「永興」貨輪。案經審理後，決定由海軍法庭，研究責任。該案係於本月八日，在基隆港發生。當時「永興」拖船，在基隆港內，與「永興」貨輪相撞。結果「永興」貨輪受損。案經海軍法庭，昨（十）日，開庭審理。被告為「永興」拖船，原告為「永興」貨輪。案經審理後，決定由海軍法庭，研究責任。

### 新界農業改變方式

#### 端賴居民進取精神

【本報訊】新界農業，近來發生顯著之變化。此種變化，端賴居民之進取精神。新界農業，近來發生顯著之變化。此種變化，端賴居民之進取精神。新界農業，近來發生顯著之變化。此種變化，端賴居民之進取精神。

### 龍華茶室血案

#### 再拘控四疑犯

【本報訊】龍華茶室血案，昨（十）日，再拘控四疑犯。該案係於本月八日，在龍華茶室發生。當時有四人，在龍華茶室內，與茶室主人發生爭執。結果，茶室主人被殺。案經警方，昨（十）日，再拘控四疑犯。

### 徵求

#### 徵求

徵求：徵求各類人才，包括會計、文書、翻譯等。有意者請洽本報廣告部。

### 徵求

#### 徵求

徵求：徵求各類人才，包括會計、文書、翻譯等。有意者請洽本報廣告部。

### 徵求

#### 徵求

徵求：徵求各類人才，包括會計、文書、翻譯等。有意者請洽本報廣告部。

### 分類廣告

（每行）大元四角  
（每行）小元二角  
（每行）細字四十個

本報中區辦事處設在：九龍代理佐敦道碼頭

### 徵求

徵求各類人才，包括會計、文書、翻譯等。有意者請洽本報廣告部。

### 徵求

徵求各類人才，包括會計、文書、翻譯等。有意者請洽本報廣告部。

### 徵求

徵求各類人才，包括會計、文書、翻譯等。有意者請洽本報廣告部。

### 徵求

徵求各類人才，包括會計、文書、翻譯等。有意者請洽本報廣告部。

### 徵求

徵求各類人才，包括會計、文書、翻譯等。有意者請洽本報廣告部。

### 洋樓廉讓

洋樓廉讓，環境優美，交通便利。有意者請洽本報廣告部。

### 洋樓廉讓

洋樓廉讓，環境優美，交通便利。有意者請洽本報廣告部。

### 洋樓廉讓

洋樓廉讓，環境優美，交通便利。有意者請洽本報廣告部。

### 洋樓廉讓

洋樓廉讓，環境優美，交通便利。有意者請洽本報廣告部。

### 洋樓廉讓

洋樓廉讓，環境優美，交通便利。有意者請洽本報廣告部。

### 洋樓廉讓

洋樓廉讓，環境優美，交通便利。有意者請洽本報廣告部。

### 大昌

大昌洋行，經銷各類洋貨，品質優良，價格公道。有意者請洽本報廣告部。

### 大昌

大昌洋行，經銷各類洋貨，品質優良，價格公道。有意者請洽本報廣告部。

### 大昌

大昌洋行，經銷各類洋貨，品質優良，價格公道。有意者請洽本報廣告部。

### 大昌

大昌洋行，經銷各類洋貨，品質優良，價格公道。有意者請洽本報廣告部。

### 大昌

大昌洋行，經銷各類洋貨，品質優良，價格公道。有意者請洽本報廣告部。

### 大昌

大昌洋行，經銷各類洋貨，品質優良，價格公道。有意者請洽本報廣告部。

### 章記

章記洋行，經銷各類洋貨，品質優良，價格公道。有意者請洽本報廣告部。

### 章記

章記洋行，經銷各類洋貨，品質優良，價格公道。有意者請洽本報廣告部。

### 章記

章記洋行，經銷各類洋貨，品質優良，價格公道。有意者請洽本報廣告部。

### 章記

章記洋行，經銷各類洋貨，品質優良，價格公道。有意者請洽本報廣告部。

### 章記

章記洋行，經銷各類洋貨，品質優良，價格公道。有意者請洽本報廣告部。

### 章記

章記洋行，經銷各類洋貨，品質優良，價格公道。有意者請洽本報廣告部。

### 廣安

廣安洋行，經銷各類洋貨，品質優良，價格公道。有意者請洽本報廣告部。

### 廣安

廣安洋行，經銷各類洋貨，品質優良，價格公道。有意者請洽本報廣告部。

### 廣安

廣安洋行，經銷各類洋貨，品質優良，價格公道。有意者請洽本報廣告部。

### 廣安

廣安洋行，經銷各類洋貨，品質優良，價格公道。有意者請洽本報廣告部。

### 廣安

廣安洋行，經銷各類洋貨，品質優良，價格公道。有意者請洽本報廣告部。

### 廣安

廣安洋行，經銷各類洋貨，品質優良，價格公道。有意者請洽本報廣告部。

### 廣安

廣安洋行，經銷各類洋貨，品質優良，價格公道。有意者請洽本報廣告部。

### 廣安

廣安洋行，經銷各類洋貨，品質優良，價格公道。有意者請洽本報廣告部。

### 廣安

廣安洋行，經銷各類洋貨，品質優良，價格公道。有意者請洽本報廣告部。

### 廣安

廣安洋行，經銷各類洋貨，品質優良，價格公道。有意者請洽本報廣告部。

### 廣安

廣安洋行，經銷各類洋貨，品質優良，價格公道。有意者請洽本報廣告部。

### 廣安

廣安洋行，經銷各類洋貨，品質優良，價格公道。有意者請洽本報廣告部。



